

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТИДЕСЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
8-е заседание,
состоявшееся в четверг,
12 октября 1995 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 8-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЧЕРИНГ (Бутан)

КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 103 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
(продолжение)

ПУНКТ 104 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ (продолжение)

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОСЫ,
КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, ПОЖИЛЫХ
ЛЮДЕЙ, ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/50/SR.8
9 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 103 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
(продолжение) (A/50/18, A/50/425-S/1995/787, A/50/467, A/50/468, A/50/476, A/50/493)

ПУНКТ 104 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ (продолжение)
(A/50/485, A/50/390 и Add.1, A/50/407)

1. Г-н РАТА (Новая Зеландия) подчеркивает, что народ Южной Африки после ликвидации апартеида при поддержке международного сообщества в настоящее время должен развивать достигнутые успехи, с тем чтобы вместе с другими народами вести борьбу против новых форм расизма, которые существуют в других районах мира. Новая Зеландия осуждает практику "этнической чистки" на территории бывшей Югославии и ее последствия и считает необходимым осуществить расследование совершаемых нарушений, с тем чтобы привлечь виновных лиц к международной ответственности в ходе заседаний Международного трибунала, который начал свою работу в Гааге. Кроме того, в связи с систематическими убийствами тысяч невинных людей в Руанде, которые были совершены лишь по причине их этнического происхождения, было начато осуществление долгосрочных мероприятий, с тем чтобы вести борьбу с такими проявлениями расизма, включая создание Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды. Однако если государства-члены преисполнены решимости привлечь к суду лиц, виновных в совершении актов расизма как в Руанде, так и в бывшей Югославии, они должны незамедлительно внести свои соответствующие взносы на такую деятельность и осуществлять полное сотрудничество в проведении расследования и привлечению виновных лиц к суду.

2. Что касается доклада, представленного Специальным докладчиком по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости (A/50/476), Новая Зеландия рекомендует Докладчику продолжать свою деятельность в тесном сотрудничестве со всеми соответствующими механизмами Организации Объединенных Наций, включая, в частности, Комиссию по правам человека, Управление Верховного комиссара по правам человека и Комитет по ликвидации расовой дискриминации.

3. Исходя из своего собственного опыта существования многокультурного и многорасового общества, включающего коренное население, Новая Зеландия признает, что в стране еще не ликвидирована полностью расовая дискриминация, являющаяся наследием прошлого. Правительство Новой Зеландии преисполнено твердой политической воли и намерено добиться того, чтобы равенство и недискриминация стали реальностью в жизни общества. В этой связи оратор признает важную деятельность Комитета по ликвидации расовой дискриминации, на рассмотрение которого в августе этого года Новая Зеландия представила десятый и одиннадцатый сводные доклады. По этим докладам Комитет представил ряд заключительных замечаний.

4. В 1992 году Новая Зеландия поддержала решение государств-участников относительно внесения изменений в Конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, с тем чтобы поставить работу Комитета на более солидную финансовую основу, и уже одобрила соответствующие предложения. Учитывая, что для вступления этих поправок в силу необходимо, чтобы две трети государств-участников заявили о своем признании этих поправок, Новая Зеландия призывает государства-участники, которые еще не сделали этого, поступить соответствующим образом.

/...

5. Г-н ЭВРИВИАДЕС (Кипр) отмечает, что еще предстоит сделать многое в борьбе с расизмом. Резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся третьего Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, являются необходимыми рамками для принятия соответствующих мер в этой области. Третье Десятилетие необходимо рассматривать в контексте Программ действия Десятилетия образования в области прав человека; международного Десятилетия коренных народов мира; Венской декларации и Программы действий, а также в контексте устойчивого развития. В этой связи необходимо приложить все усилия, для того чтобы обеспечить взаимодополнение этой деятельности и уделять самую высокую политическую приоритетность вопросу достижения целей третьего Десятилетия.

6. Кипр призывает страны, которые еще не ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, сделать это, а государства - участники Конвенции сделать заявление, предусмотренное в статье 14, с тем чтобы можно было устанавливать прямые контакты с лицами или группами лиц, заявляющими о том, что одним из государств-участников были нарушены их права, предусмотренные в Конвенции. Кроме того, необходимо обратиться с просьбой к правительствам одобрить поправки к Конвенции, которыми предусматривается финансирование деятельности Комитета по ликвидации расовой дискриминации за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

7. Что касается положения, существующего на Кипре, а также заключительных замечаний, содержащихся в докладе Комитета о ликвидации расовой дискриминации (A/50/18), касающихся турецкой оккупации части территории Кипра, оратор отмечает, что Турция безнаказанно нарушала все международные договоры и документы в области прав человека на протяжении более чем 20 лет после вторжения и оккупации 37,6 процента территории южной части Республики Кипр. Одна треть населения, или же 80 процентов населения в оккупированной зоне, была изгнана силой из своих родных очагов и собственности вторгшимися турецкими войсками просто по расовому признаку. Политика "этнической чистки", применяемая оккупирующей державой, является вопиющим актом расовой сегрегации, дискриминации и неоапартеида. Кроме того, Турция не разрешает ни одному из беженцев вернуться к себе домой и не желает предоставить данные о судьбе исчезнувших 1619 киприотов-греков. Киприоты-греки и марониты, проживающие на оккупированной части Кипра, подвергаются дискриминации по причине их этнического происхождения. Община киприотов-турков также является жертвой этой оккупации, поскольку ее численность сократилась со 120 000 жителей в 1974 году до 80 000 жителей в настоящее время по причине массовой эмиграции. Постоянное разграбление культурного наследия киприотов-греков и изменение демографической структуры зоны, находящейся под военной турецкой оккупацией, путем массового переселения колонистов являются еще двумя дополнительными аспектами неприемлемой ситуации, созданной на Кипре силой оружия. Если бы в 1974 году международное сообщество приняло эффективные меры, чтобы избежать таких последствий, тогда не произошло бы достойных сожаления событий, которые имеют место в настоящее время в бывшей Югославии и других странах. Если бы были осуществлены резолюции Организации Объединенных Наций в поддержку суверенитета, независимости и территориальной целостности Кипра, то не имели бы место другие последние события, связанные с противоправным международным поведением. Если закрывать глаза на противоправные деяния и не принимать против них мер, то они могут повториться.

8. В связи с вопросом о праве на самоопределение делегация Кипра поддерживает право на самоопределение народов, находящихся под колониальным господством и иностранной оккупацией, в качестве принципа международного права и универсальной нормы права, признанной Организацией Объединенных Наций. Тем не менее произвольные и ошибочные суждения в отношении права на самоопределение могут послужить почвой для сепаратизма на основе этнических соображений. Нарушение этого права или злоупотребление этим правом может привести к возникновению анархии или хаоса в международных отношениях.

9. Г-н ХАМИДА (Ливийская Арабская Джамахирия) заявляет о своей озабоченности в связи с проявлениями различных форм расовой дискриминации. В разных регионах мира возникают теории расовой гегемонии, что ведет к появлению новых очагов расизма, одни из которых имеют скрытую форму, а другие проявляются в форме открытой. В некоторых странах раздаются призывы к созданию расистских формирований, аналогичных нацистским и фашистским группировкам, которые совершают акции терроризма против меньшинств из числа иностранцев и эмигрантов; к сожалению, некоторые из таких групп находятся под прикрытием закона. В докладе Специального докладчика, посвященном современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости (A/50/476), приводятся многочисленные примеры такой деятельности. Что касается третьего Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, необходимо добиться осуществления намеченных программ, располагать достаточными финансовыми ресурсами и обеспечить проявление политической воли со стороны всех государств в целях выполнения взятых ими на себя обязательств.

10. Что касается вопроса о самоопределении, необходимо отметить успехи, достигнутые Организацией Объединенных Наций, число членов которой возросло с 51 до 185 государств. Тем не менее необходимо стремиться к тому, чтобы все народы, находящиеся под иностранным господством, воспользовались своим правом на самоопределение. Это касается и народа Палестины, который имеет право на создание независимого государства на всей своей территории.

11. В настоящее время мы являемся свидетелями вмешательства во внутренние дела государств, что препятствует реализации международного принципа самоопределения. Политика угроз, применяемая великими державами по отношению к малым государствам, чревата угрозой независимости этих государств и препятствует осуществлению права их народов на самоопределение. Все более частое использование наемников, их подготовка и финансирование являются доказательством того, что масштабы такой деятельности расширяются и что она ведет к повышению региональной напряженности и является угрозой для независимости, суверенитета и целостности государств. Ливийская Арабская Джамахирия выступала против этого в прошлом и в настоящее время является жертвой действий Соединенных Штатов Америки, которые дают убежище лицам, бежавшим из страны, и экстремистам из других стран, занимаются их подготовкой в использовании оружия для совершения акций саботажа, что является нарушением норм международного права. Ливийская Арабская Джамахирия осуждает все формы вмешательства во внутренние дела государств, подтверждает право государств на самоопределение и просит все государства воздерживаться от предоставления убежища наемникам и уважать суверенитет государств.

12. Г-жа АХМЕД ВАХБИ (Судан) говорит, что при рассмотрении вопроса о расовой дискриминации, как правило, основное внимание уделяется апартеиду; тем не менее после искоренения этого зла необходимо осуществить анализ новых форм дискриминации в мире, таких, как расизм, ксенофобия, применение избирательного подхода к предоставлению помощи и т.д. Эти явления вызывают большую напряженность в мире и создают угрозу для взаимного уважения между представителями различных культур и для мирного сосуществования.

13. После создания Организации Объединенных Наций многие государства воспользовались своим правом на самоопределение, добились своей независимости и стали государствами - членами Организации. Судан считает, что страны, имеющие право на самоопределение, - это те страны, которые находятся под колониальным игом и иностранным господством. Однако нельзя использовать этот аргумент для попыток дезинтеграции и расчленения суверенных государств. В этой связи Судан поддерживает позицию африканских государств, которые начиная с 60-х годов решили в рамках Организации африканского единства оставить без изменения границы, унаследованные от эпохи колониализма, ибо принятие иного решения могло бы привести к

уничтожению африканского единства и тем самым создало бы угрозу для международного мира и безопасности. Судан также желает подтвердить свою твердую позицию в отношении уважения прав человека, поскольку человек является основой общества. Достоинство и уважение всех прав человека является неотъемлемым элементом исламской религии.

14. Что касается использования наемников, то Судан разделяет многие выводы, содержащиеся в докладе Специального докладчика (A/50/390), и в то же время не согласен с некоторыми из них. Коснувшись положения в Судане, Специальный докладчик привлек внимание к проблемам на юге страны. Действительно, там имели место волнения, однако они связаны с деятельностью лиц, которые в прошлом придерживались марксистской коммунистской идеологии, благодаря чему они пользовались поддержкой некоторых государств Восточной Европы. После крушения восточного европейского блока эти группы изменили свою идеологическую ориентацию и в настоящее время, стремясь заручиться симпатией государств мира, они выдают себя за угнетенное христианское большинство. Население юга Судана составляет 20 процентов от общей численности населения страны, из них 18 процентов является мусульманами, 17 процентов - христианами, а остальные жители исповедуют местные религии.

15. Общеизвестно, что использование наемников ведет к продлению войн и подрывает стабильность, а торговля оружием ставит под угрозу жизнь невинных граждан. Гражданам Судана это хорошо известно, поскольку они сами испытали такую трагедию по причине поддержки, которую страны Восточной Европы оказывали повстанческим группам, и им пришлось приложить большие усилия, чтобы ликвидировать проблемы, существовавшие на юге.

16. Что касается пункта 44 документа A/50/390, несмотря на то, что Судан согласен с квалификацией повстанческого движения на юге Судана в качестве партизанского, он не может согласиться с критическим замечанием о том, что нетерпимость в Судане привела к возникновению актов насилия в результате военных действий этих групп. Специальному докладчику следовало бы знать, что Судан, учитывая культурное, этническое и религиозное многообразие своего общества, использует федеральную систему правления, в рамках которой страна была разделена на 26 провинций: их возглавляют избираемые в ходе свободного и прямого голосования руководители, и в 9 из 10 органов местного управления на юге руководителями являются их собственные граждане; правительство Судана более пяти раз в одностороннем порядке провозглашало прекращение огня; более пяти раз оно объявляло всеобщую амнистию для повстанцев и предлагало им сложить оружие, с тем чтобы они вернулись в жизнь общества, и, кроме этого, для решения проблем в южной части страны Судан избрал мирный путь.

17. Что касается пункта 44 упомянутого документа, то в нем Специальный докладчик отмечает наличие лагерей для военной подготовки и заявляет, что власти не принимают мер для их запрещения. В этой связи необходимо отметить, что эти лагеря были созданы под эгидой правительства и используются для прохождения обязательной военной службы суданцами, которые защищают свою территорию. Эти лагеря были объектом многочисленных посещений, и Судан готов принять всякого, кто пожелает посетить их.

18. Судан характеризуется огромным многообразием культур, этнических групп и религий, является примером их мирного сосуществования. Именно это многообразие, обогащающее жизнь общества, является важным фактором, который не только не разъединяет нацию, а скорее, наоборот, обеспечивает ее сплочение.

19. Г-жа ШАРФМАН (Израиль) говорит, что равенство прав и право народов на самоопределение являются одним из основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций. Хотя и было достигнуто многое в деле ликвидации всех форм расизма и расовой дискриминации, еще предстоит сделать многое. В докладе Специального докладчика

Комиссии по правам человека, опубликованном в феврале 1994 года, т.е. через 50 лет после основания Организации Объединенных Наций в конце второй мировой войны и катастрофы, антисемитизм рассматривается в качестве формы расовой дискриминации, явившейся причиной одного из самых крупнейших бедствий, которые произошли или по-прежнему происходят в мире.

20. Израиль с большой озабоченностью следил за предпринимавшимися в последнее время попытками ряда крайне правых элементов использовать культурный релятивизм для оправдания своего расизма и сегрегации, ведущих к еще большему расколу и ненависти между народами. Учитывая, что подобные экстремистские суждения пользуются все большей популярностью в мире, Израиль призывает государства - члены Организации Объединенных Наций принять энергичные меры для борьбы с ростом нетерпимости.

21. Что касается трагических событий, происходящих в форме "этнической чистки" на территории бывшей Югославии, Израиль, оказавший гуманитарную помощь беженцам и жертвам, полностью поддерживает усилия международного сообщества в целях урегулирования конфликта. Кроме того, Израиль с удовлетворением приветствует меры, принятые правительствами и межправительственными организациями, включая меры в области образования по вопросам прав человека и другие меры по борьбе с расизмом, ксенофобией, антисемитизмом и нетерпимостью, в частности официальное признание пагубных последствий, к которым ведут расизм и антисемитизм.

22. В разделе 7 основного закона, принятого парламентом (Кнессет), предусматривается, что партии, проповедующие расистскую идеологию, не имеют права участвовать в выборах в израильский парламент. Для нас эта и другие меры являются предметом гордости, равно как и отношение Государства Израиль к гражданам, не являющимся евреями, поскольку все такие граждане пользуются своими полными индивидуальными, религиозными и гражданскими правами так же, как и другие израильские граждане.

23. В последние годы Израиль и соседние с ним государства добились большого прогресса в своих усилиях по достижению всеобщего мира на Ближнем Востоке. 26 октября 1994 года Израиль и Иордания подписали мирный договор, который положил конец 46 годам состояния войны между двумя государствами. Совсем недавно, 28 сентября 1995 года, Израиль и Организация освобождения Палестины подписали Временное соглашение, которое предусматривает избрание палестинского совета и вывод израильских войск из 450 деревень и 6 городов на Западном берегу.

24. Тем не менее арабо-израильскому конфликту будет положен конец только лишь тогда, когда будут подписаны мирные договоры со всеми соседями. Израиль вновь призывает Сирию и Ливан принять активное участие в мирном процессе. Необходимо воспользоваться этой исторической возможностью, с тем чтобы пойти по пути к формированию нового Ближнего Востока без войн, без ненависти и раскола. Движение по пути к миру в регионе представляет собой сложный процесс. Израиль призывает Третий комитет не принимать резолюций, которые нанесут ущерб переговорам между Израилем и его соседями, ибо принятие таких резолюций может лишь отравить атмосферу, в которой осуществляется мирный процесс. Сегодня, 50 лет спустя после создания Организации Объединенных Наций, все государства должны на практике претворить в жизнь принципы, воплощенные во Всеобщей декларации прав человека.

25. Г-н ВАЛЕНСИЯ (Эквадор) считает, что основным вкладом Комитета по ликвидации расовой дискриминации является то воздействие, которое он оказывает на государства - участники Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации в рамках диалога при обсуждении его периодических докладов. Комитет сумел определить многочисленные скрытые формы расовой дискриминации, которые не являются следствием официальной политики или

официальной доктрины. Нет ни одной страны, в которой бы не существовало явление дискриминации, которая возникает в силу многочисленных причин.

26. Несмотря на усилия международного сообщества и Комитета, в частности, все еще продолжают существовать расизм, расовая дискриминация и ксенофобия, которые во многих странах приобрели тревожные размеры, как, например, "этнические чистки" в бывшей Югославии. По этой причине Комитет придает первостепенное значение статье 4 Международной конвенции. В любом случае положения этой статьи еще не применяются в полной мере, ибо в законодательных актах не предусматриваются в полном объеме меры, необходимые для их осуществления. Комитет обратил внимание государств, как это предусматривается в статье 7 Международной конвенции, на значение обучения, образования и культуры, как важных средств для борьбы с расовой дискриминацией и для содействия взаимопониманию между различными группами людей.

27. Хотя в основе деятельности Комитета лежит рассмотрение докладов и другой информации, представляемой государствами-членами, к сожалению, во многих случаях государства не выполняют свое обязательство о предоставлении докладов в сроки, предусмотренные Конвенцией, а некоторые государства до сих пор даже не представили своих первоначальных докладов. В этой связи уместно добавить, что в некоторых докладах расовые или этнические различия отождествляются с религиозными или политическими настроениями. В тексте Конвенции, кроме того, не проводится четкого различия между этническими мотивами и мотивами политическими; эта проблема усугубляется в еще большей степени в связи с определением расовой дискриминации.

28. Комитет постановил, что предотвращение расовой дискриминации, в частности, процедуры заблаговременного и чрезвычайного оповещения должны быть постоянным аспектом его программы работы. Комитет уже применял эти процедуры в ходе своей последней сессии, что дало удовлетворительные результаты. Наряду с такими механизмами действий Комитет начал осуществлять давнюю позитивную практику направления миссий добрых услуг в случае согласия соответствующих государств-участников, а также внес свой вклад в работу в рамках Десятилетия борьбы против расизма и расовой дискриминации и в работу всемирных конференций.

29. В рамках своей деятельности после завершения рассмотрения докладов, представленных государствами-участниками, Комитет принимает заявления о достигнутых результатах и проблемах, с которыми сталкиваются государства-участники при выполнении обязательств, предусмотренных Конвенцией. Комитет также обращает внимание на основные проблемы, вызывающие озабоченность, и представляет соответствующие рекомендации. В заключительных выводах отражается коллективное мнение членов Комитета и предлагаются рекомендации относительно мер, которые государства-участники должны принять в будущем, а также относительно работы, за которой Комитет должен осуществлять контроль. Комитет осуществляет сотрудничество с Подкомитетом по предотвращению дискриминации и защите меньшинств и поддерживает полезные контакты с различными специальными докладчиками, а также с Комиссией по правам человека и другими органами.

30. Одним из новаторских механизмов, созданных Международной конвенцией, является механизм, предусмотренный в статье 14, однако по состоянию на 18 августа 1995 года только 22 государства-участника сделали необходимые заявления, с тем чтобы на их территории применялись положения указанной статьи. Что касается всеобщего применения Международной конвенции, то следует отметить, что некоторые государства, имеющие большое влияние на международной арене, до сих пор не являются участниками этого документа. Если не будет предпринята какая-либо новая инициатива, то цель всеобщего признания Конвенции не будет достигнута до 2000 года.

31. Что касается права народов на самоопределение, то Эквадор хотел бы выразить свое глубокое удовлетворение в связи с подписанием соглашения между Израилем и национальным Палестинским органом, которое гарантирует осуществление права народа Палестины на самоопределение. Эти соглашения, кроме того, предусматривают возврат оккупированных силовыми территориями, что является принципом международного права, который Эквадор считает одним из основополагающих элементов мирного сосуществования между народами. Эквадор вновь обращается с призывом к государствам содействовать применению принципа самоопределения в отношении народов, все еще находящихся под колониальным или иностранным господством.

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ, ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ (А/50/3, А/50/84-S/1995/12, А/50/114, А/50/156, А/50/163, А/50/181-S/1995/65, А/50/215-S/1995/475, А/50/254-S/1995/501, А/50/370, А/50/374, А/50/425-S/1995/787, А/50/454 и 473)

32. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам Третьего комитета в рамках пункта 105 повестки дня приступить к рассмотрению проекта резолюции А/С.3/50/L.2, озаглавленного "Международный год пожилых людей: по пути к обществу для людей всех возрастов", который Экономический и Социальный Совет рекомендовал принять Генеральной Ассамблее, и отмечает, что решения по этому проекту резолюции будут приняты позже.

33. Г-н КРАСОВСКИЙ (заместитель директора Отдела социальной политики и развития Департамента по координации политики и устойчивому развитию) отмечает, что решение Генеральной Ассамблеи о созыве Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию было принято на основе проекта предложения, представленного в Третьем комитете три года назад. На нынешней сессии, когда Встреча на высшем уровне уже состоялась, ее результаты и предложенные дополнительные меры будут рассмотрены Генеральной Ассамблеей на пленарном заседании. В этой связи на рассмотрение Третьего комитета представляются документы, касающиеся пункта 105 повестки дня.

34. Оратор особо отмечает предварительный доклад о социальном положении в мире (А/50/84) и указывает, что в разделе II содержится проект структуры доклада о социальном положении в мире, который должен быть представлен в 1997 году. Всем членам Комитета предлагается рассмотреть этот проект структуры, прежде всего в свете решений Встречи на высшем уровне. В документ, касающийся контроля за осуществлением Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (А/50/473), включен доклад Специального докладчика по этому вопросу. Следует отметить, что Комиссия по социальному развитию просила распространить этот доклад и ответы правительств на вопросник Специального докладчика в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 105 повестки дня. В этой связи в документе, касающемся осуществления Всемирной программы действий в отношении инвалидов (А/50/374), содержится информация об успехах, достигнутых в деле обеспечения равенства возможностей и полной интеграции инвалидов в деятельность различных органов системы Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 48/95 Генеральной Ассамблеи.

35. Что касается доклада о проведении Международного года семьи (А/50/370), то следует особо отметить пункты 135 и 136, в которых содержатся конкретные предложения о дополнительных мероприятиях в рамках Года. В отношении вопроса о старении, следует отметить, что в докладе Генерального секретаря о концептуальной основе программы подготовки и проведения в 1999 году Международного года пожилых людей (А/50/114) отмечается, что темой года будет "По пути к обществу для людей всех возрастов" и что для того, чтобы гарантировать уделение приоритетного внимания положению престарелых, целью этого Года должно быть "содействие развитию принципов Организации Объединенных Наций на благо престарелых".

36. И наконец, следует отметить, что проект программы действий для молодежи до 2000 года и на последующий период разрабатывается вот уже в течение нескольких лет, и при этом основные усилия прилагает Рабочая группа Экономического и Социального Совета. Представляется, что она уже разработала проект текста, который будет представлен Генеральной Ассамблее на пленарных заседаниях в конце октября 1995 года. Следует полагать, что в программе действий будет подтверждена озабоченность Организации Объединенных Наций и правительств в отношении улучшения положения молодежи в мире и будет отмечена та роль, которую она играет.

37. Г-н ФЕРНАНДЕС (Испания), выступая по вопросу о социальном развитии от имени государств - членов Европейского совета, отмечает работу Организации Объединенных Наций, касающуюся инвалидов. В Стандартных правилах обеспечения равных возможностей для инвалидов определены важные практические меры, направленные на достижение этой цели и ликвидацию барьеров, ограничивающих полное участие инвалидов в жизни общества или препятствующих ему. На различных международных конференциях указанным Стандартным правилам была дана высокая оценка, при этом отмечалось, что необходимо разработать стратегии для их практической реализации. Европейский совет хотел бы подчеркнуть необходимость принятия последующих мер в рамках осуществления этих правил в национальном масштабе, и он полностью поддерживает работу, проделанную Комиссией по устойчивому развитию и Специальным докладчиком, прежде всего их рекомендации в отношении целесообразности активизации помощи и содействия развивающимся странам в применении Стандартных правил, о которых идет речь, а также в отношении уделения внимания последующей деятельности в определенных областях.

38. На вопросы Специального докладчика ответы представили лишь 42 страны, и необходимо призвать государства и международные неправительственные организации направить ответы на второй вопросник о применении Стандартных правил. Кроме того, правительства должны выделить соответствующие финансовые средства на деятельность Организации Объединенных Наций, связанную с инвалидами, в том числе на работу Специального докладчика. Как отражение того важного значения, которое Европейский союз придает этой области социального развития, необходимо отметить, что в рамках программы "Гелиос II" и предыдущих программ в течение многих лет активно осуществляется деятельность, направленная на содействие созданию благоприятных условий для инвалидов.

39. Что касается проведения Международного года семьи, то Европейский союз с интересом изучил доклад Генерального секретаря по этому вопросу (A/50/370) и выдвинутые в нем конкретные предложения. Одним из важных аспектов содержащихся в нем выводов является то, что Европейский союз полностью поддерживает универсальную всеобщую ратификацию и применение документов в области прав человека, таких, например, как Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенция о правах ребенка. Кроме того, Европейский совет разделяет приведенную в упомянутом докладе точку зрения о том, что дополнительные мероприятия в рамках Года должны быть частью комплексного подхода к развитию и социальному прогрессу, при этом основной упор следует делать на мероприятия на местном и национальном уровне и учитывать их в существующих направлениях политики и программах. На международном уровне дополнительные мероприятия должны соответствовать осуществлению решений и рекомендаций последних конференций Организации Объединенных Наций.

40. С другой стороны, следует отметить, что, хотя в развитых странах обнищание населения наблюдается в течение нескольких десятилетий, это явление начало проявляться во многих развивающихся странах. Однако общества могут решить экономические и социальные задачи, вызванные демографическими изменениями, при условии, что при планировании в социально-экономической сфере в среднесрочном и долгосрочном плане будет учитываться растущая численность и доля более престарелого населения. Учитывая беспрецедентное положение, создавшееся в этой области, Генеральная Ассамблея постановила провести 1999 год как

Международный год престарелых. В докладе Генерального секретаря по этому вопросу (A/50/114) поставлены важные вопросы, которые необходимо принимать во внимание при соответствующей подготовке Года. Европейский союз считает предложенную тему для проведения Года актуальной, поскольку она охватывает положение всех престарелых в глобальном масштабе. Европейский совет считает также, что необходимо активно проводить мероприятия на местном и национальных уровнях и, что особенно важно, обеспечивать участие престарелых на всех этапах подготовительной деятельности. И наконец, Европейский совет отмечает, что Департамент по координации политики и устойчивому развитию будет выступать в качестве координационного центра по проведению Года. Кроме того, необходимо должным образом рассмотреть недавние результаты конференций Организации Объединенных Наций и должным образом отметить вклад всей системы.

41. Г-жа ТАВАРЕС де АЛЬВАРЕС (Доминиканская Республика) говорит, что на протяжении последнего десятилетия Организация Объединенных Наций проводила различные конференции и встречи на высшем уровне в целях содействия социальному прогрессу и поднятию уровня жизни населения. Необходимо оказать Организации Объединенных Наций помощь, с тем чтобы она выполнила поставленные перед ней задачи, и сделать все возможное для преодоления тех препятствий, с которыми она может встретиться. Неимущие и голодные люди, безработные, дети, престарелые, неграмотные, инвалиды, беженцы, перемещенные лица, мужчины и женщины, несправедливо исключенные из жизни общества, - это последняя инстанция, которая будет судить о том, насколько эффективно израсходованы огромные людские и финансовые ресурсы, выделенные для проведения этих конференций и встреч на высшем уровне.

42. Для того чтобы Комиссия по социальному развитию, с 1971 года проводящая заседания раз в два года, выполнила свои функции и новые обязанности, включая дополнительные меры, предусмотренные Всемирной встречей на высшем уровне, необходимо, чтобы она проводила заседания каждый год. На своей тридцать четвертой сессии Комиссия разработала рекомендации в целях укрепления своего потенциала в том, что касается осуществления договоренностей, достигнутых на Встрече на высшем уровне, и последующей деятельности. В резолюции, принятой в июле 1995 года, Экономический и Социальный Совет просил Генерального секретаря провести чрезвычайную сессию Комиссии, с тем чтобы рассмотреть вопрос о ее составе, мандате и увеличении численности ее членов, а также изучить многолетнюю программу работы до 2000 года и принять мандат Комиссии с учетом связи между социальным и экономическим развитием.

43. Координируя вопросы, связанные с престарелыми, Комиссия по социальному развитию наблюдает за разработкой планов и программ действий, включая Международный план действий по вопросам старения. Доминиканская Республика, являющаяся членом этой Комиссии с 1987 года, глубоко заинтересована в содействии интеграции престарелых в жизнь общества; на протяжении многих лет этот вопрос не рассматривался. Проведение Международного года престарелых в 1999 году является первым этапом эволюции Плана в области старения. Глобальная тема Года "По пути к обществу для людей всех возрастов" является призывом к участию всех поколений и малых и больших организаций, представляющих все слои общества. Концептуальные рамки программы подготовки и проведения Года (A/50/114) являются первым важным шагом на пути к интеграции всех членов общества.

44. В целях укрепления потенциала Комиссии Доминиканская Республика будет рекомендовать на чрезвычайной сессии этой Комиссии включить вопрос "Международный год престарелых" в программу всех сессий Комиссии до 2000 года; делать четкие ссылки на престарелых в том, что касается общего контроля за осуществлением рекомендаций Встречи на высшем уровне, в частности в отношении таких аспектов, как нищета, занятость и интеграция; установить контакты между Комиссией по социальному развитию и другими оперативными органами, включая Комиссию по народонаселению и развитию и программы и специализированные учреждения Организации

Объединенных Наций; предложить неправительственным организациям и представителям частного сектора, занимающимся вопросом старения, принять участие в работе Комиссии; на официальной основе создать специальную рабочую группу открытого состава Комиссии, с тем чтобы оказать Комиссии помощь в этом вопросе. Следует полагать, что указанные рекомендации получат поддержку всех представителей.

45. Г-н БАРТНЕС (Норвегия), выступая от имени молодежи своей страны, отмечает, что в последнее десятилетие после проведения Международного года молодежи в 1985 году условия жизни и возможности молодежи не улучшились, а также не повысилась эффективность рассмотрения этого вопроса в рамках системы Организации Объединенных Наций. Однако приятно отметить, что Организация Объединенных Наций признает необходимость разработки всемирной политики для молодежи, воплощенной в проекте Всемирной программы действий для молодежи до 2000 года и на последующий период, который будет принят на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Основное внимание в программе уделяется, в частности, таким вопросам, как СПИД, голод, безработица, злоупотребление наркотиками, а также в ней отмечается, что политика в области молодежи рассматривается лишь как одна из форм предупреждения различных проблем. Эта программа должна отражать наиболее позитивный подход, учитывающий интересы молодежи.

46. Несмотря на то, что юноши и девушки представляют собой большинство населения мира, правительства и международное сообщество должным образом не учитывают их мнения и проблемы. В настоящее время молодежь исключена из жизни общества в таких областях, как политика, административная, коммерческая и профсоюзная деятельность, и она не имеет соответствующего форума для того, чтобы заявить о своих потребностях. Однако воображение, идеалы, энергия и видение молодежи играют весьма важную роль для развития общества, в котором она живет. Сегодняшняя молодежь будет принимать решения в будущем, и она может на конструктивной основе участвовать в деятельности на местном, региональном и международном уровне, что позволит ей накопить опыт для того, чтобы жить в демократическом обществе. Правительства обязаны способствовать участию молодежи в жизни общества, и они не должны препятствовать свободе ассоциаций молодежи, оказывая им финансовую и моральную поддержку на всех уровнях.

47. Организация Объединенных Наций должна обеспечить, чтобы молодежь успешно преодолела стоящие перед ней сегодня проблемы. Организация Объединенных Наций должна настаивать на том, чтобы правительства включали представителей молодежи в свои делегации, участвующие в работе Генеральной Ассамблеи и других важных форумах Организации; в своей резолюции 47/85 Генеральная Ассамблея предложила правительствам сделать это. Организация Объединенных Наций должна выделить необходимые финансовые ресурсы для проведения Форума молодежи системы Организации Объединенных Наций в 1996 году. Кроме того, необходимо признать, что молодежь - это группа, имеющая особые потребности и желания. Организация Объединенных Наций и правительства обязаны осуществить международную программу действий для молодежи и обеспечить, чтобы будущие поколения активно участвовали в работе по созданию нового мира.

48. Г-н КАЛЛЕХАУГЕ (Дания), руководитель Международного комитета, учрежденного Советом организаций инвалидов Дании, и заместитель Председателя Совета организации инвалидов стран Северной Европы, говорит, что ликвидация нищеты, продуктивная занятость и социальная интеграция были основными темами Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам социального развития в Копенгагене, которые имеют особое значение для инвалидов. Приятно отметить, что многие проблемы были затронуты на нынешней сессии, причем многие из них рассматривались в соответствующем контексте на основе четко сформулированных положений Заявления и Программы действий Встречи на высшем уровне.

49. Генеральная Ассамблея является главным органом, ответственным за разработку политики и оценку вопросов, касающихся последующей деятельности после Встречи на высшем уровне. По мнению правительства Дании и неправительственных организаций этой страны, наиболее важными последующими мерами являются разработка показателей социального развития и укрепление национального потенциала в этой области. Это означает контролирование осуществления Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов, разработанных Организацией Объединенных Наций. Приняв эти правила, организации стран Северной Европы рассмотрели возможность разработки показателя инвалидности на основе указанных правил, которые будут использоваться в качестве основы. Совет организаций инвалидов Дании при финансовой поддержке Управления по вопросам развития Дании и в сотрудничестве с Институтом общественных наук Университета Аархуса (Дания) разработал показатель инвалидности. Этот показатель позволяет провести объективную оценку ситуации в странах в определенный момент. Международные организации инвалидов просили провести на международном уровне испытания этого показателя, который может стать международным показателем инвалидности. Вопросник был распространен почти в 45 развивающихся странах, являющихся основными получателями помощи в области развития от стран Северной Европы, входящими вместе с государствами - членами Европейского союза в группу 20 промышленно развитых стран, в которых будет проведена проверка показателя инвалидности. Следует надеяться, что результаты этой проверки будут представлены в докладе о развитии людских ресурсов ПРООН.

50. Учитывая, что основными целями ПРООН являются ликвидация нищеты и создание соответствующих условий, международное движение инвалидов убеждено в том, что инвалиды, относящиеся к числу наиболее неимущих слоев населения, включены в стратегию ПРООН; оратор надеется, что сотрудничество между национальными организациями инвалидов и координаторами-резидентами ПРООН улучшится, что позволит обеспечить равные возможности инвалидов. В этой связи следует отметить, что Совет организаций инвалидов Дании совместно с аналогичными организациями государств - членов Европейского совета готовит предложение о включении изменений в Договор Европейского сообщества. Дания разрабатывает положения о равенстве возможностей инвалидов.

51. Г-жа БИНДЕРКРАНЦ (Дания), представитель Датского совета по делам молодежи, привлекает внимание к девизу "Мысли глобально, действуй - на местах" как к критерию для принятия мер в сфере положения молодежи. Крайне важно понимать, что осуществление целей, установленных на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития и на четвертой Всемирной конференции по положению женщин, требует принятия мер на местном уровне и развития демократической культуры.

52. Молодежь может играть важную роль в развитии упомянутой культуры. Для этого правительствам необходимо поощрять и поддерживать инициативы молодежи в целях свободного создания ею собственных организаций и необходимой основы для осуществления различных видов деятельности. Кроме того, правительства должны вовлекать молодежь и молодежные организации в процесс принятия решений, в частности, в местных общинах. Участие в принятии решений на местном уровне может служить хорошим средством обучения молодежи и эффективным механизмом достижения целей политики развития на местах. Вследствие этого представляется необходимым, чтобы международные организации, а также страны в целом обеспечили, чтобы участие молодежи было фундаментальным элементом их политики в области развития.

53. Для того чтобы молодежь могла активно участвовать в жизни общества, необходимо воспитывать ее в этом духе. Правительства должны следить за тем, чтобы системы образования предусматривали получение знаний относительно структуры общества и демократии и предусматривали более широкое участие учащихся. Внешкольное образование, которое можно получить в неправительственных организациях, является хорошим подспорьем для академических

систем образования, поскольку в молодежных организациях молодежь имеет возможность принимать решения, брать на себя ответственность и учиться участвовать в демократических процессах.

54. Молодежь должна учиться быть гражданами мира и должна быть информирована обо всех международных делах, а также должна участвовать в принятии решений на международном уровне. Организация Объединенных Наций и ее органы должны принимать меры в этой связи, как это уже делалось в отношении Всемирного форума молодежи, проведение которого предусматривается в следующем году. Кроме того, обнадеживает и тот факт, что большее, чем обычно, число стран намеревается направить делегатов из числа молодежи для обсуждений молодежных вопросов, которые будут проходить на пленарной сессии в конце этого месяца. Следует надеяться, что увеличится число стран, которые считают важным дать молодежи возможность быть услышанной в системе Организации Объединенных Наций, поскольку крайне важно, чтобы молодежь имела возможность в полной мере участвовать в жизни общества, и следить за тем, чтобы принятые на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития обязательства были осуществлены на практике.

55. Г-жа УЭДРАОГО (Буркина-Фасо) отмечает, что проект доклада 1997 года о мировом социальном положении, представленный Генеральным секретарем, содержит серию рекомендаций, обязательств, программ действий и планов действий, утвержденных на крупных международных конференциях, которые проводились Организацией Объединенных Наций в области образования, положения женщин, обеспечения продовольствием, охраной окружающей среды, защиты прав человека, народонаселения, социального развития и населенных пунктов. Результаты этих конференций позволили международному сообществу осознать степень деградации социальной ткани общества и бесполезность различных моделей, учреждений, политики и программ, использовавшихся до настоящего времени. Несмотря на это, проекту доклада свойственна тенденция генерализировать успехи, достигнутые в экономической и социальной сфере. Буркина-Фасо считает, что проект доклада не должен представлять собой компиляцию общих фактов, а должен основываться на объективном анализе различных ситуаций и предлагать адекватные решения, когда это возможно. Кроме того, необходимо включить проблемы, касающиеся охраны окружающей среды, ввиду их негативных последствий для социального развития.

56. Что касается Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, проводившейся в Копенгагене и ясно высветившей реальные проблемы в области развития, то на ней были обойдены вниманием некоторые исключительно важные аспекты для осуществления программ, в частности аспекты, касающиеся потребности в финансовых ресурсах. На практике необходимо разработать механизм адекватного последующего контроля.

57. Что касается ликвидации неграмотности, то пока еще остается много сделать для достижения общей цели, установленной в ходе Международного года грамотности и Всемирной конференции по вопросам образования для всех. Буркина-Фасо поддерживает процесс проведения оценки успехов, достигнутых в сфере образования для всех, и поддерживает организацию региональных встреч для определения хорошо зарекомендовавших себя стратегий и методов и для взаимного обмена мнениями. Вместе с тем необходимо принять срочные меры для повышения уровня охвата населения школьным обучением, прежде всего в регионе Африки к югу от Сахары, снижения показателя числа детей, которые бросают школу, недопущения переполненности классов и повышения качества и содержательности учебных программ.

58. Буркина-Фасо приступила к осуществлению важной программы обучения детей основам демократии путем включения в школьные программы, касающиеся прав человека, информации об основополагающих принципах конституции Буркина-Фасо, профессиональной этике и, среди прочего, программ, касающихся народонаселения, охраны окружающей среды и семьи.

Установленные количественные и качественные показатели предусматривают повышение степени охвата школьным обучением до 40 процентов в 1996 году и улучшение качества образования путем набора и подготовки преподавательского персонала. Новая политика в области образования в Буркина-Фасо основывается на двух важных проектах: открытие школ-спутников и центров базового образования нешкольного характера для выбора наилучшей системы обучения молодежи, не охваченной школьным обучением или преждевременно выпавшей из классической системы образования. Операция "ЗАНУ", цель которой - ликвидация неграмотности, направлена на то, чтобы создать благоприятные условия для устойчивого экономического и социального развития и способствовать созданию общинных организаций.

59. Что касается подготовки к Международному году престарелых, то Буркина-Фасо считает, что Комиссия социального развития должна детально изучить процесс старения во всех его четырех аспектах, о которых идет речь в документе A/50/114, учитывая при этом различные условия жизни этих людей, особенно людей, принадлежащих к наиболее уязвимым группам. Буркина-Фасо положительно оценивает предложенную тему "К обществу для всех возрастов", поскольку речь идет о таком обществе, которое вбирает в себя всех людей на основе уважения всех прав человека и основных свобод, культурного и религиозного многообразия и социальной справедливости. Что же касается графика, то было бы целесообразным предусмотреть проведение региональных встреч в целях облегчения координации и повышения эффективности деятельности.

60. В отношении вопроса об инвалидах следует с удовлетворением отметить усилия, приложенные Секретариатом Организации Объединенных Наций в целях осуществления резолюции об улучшении доступа в здание, к услугам и источникам информации; эти меры следовало бы распространить на региональные и местные отделения Организации Объединенных Наций.

61. Комиссии социального развития следовало бы изучить вопрос о положении в развивающихся странах, в частности, определить препятствия на пути участия инвалидов в жизнедеятельности общества и изыскать способы устранения таких препятствий. В этой связи уже само отсутствие финансовых средств представляет собой одно из наиболее серьезных препятствий и было бы целесообразным, чтобы Комиссия и группа экспертов выработали рекомендации по этому вопросу.

62. Буркина-Фасо поддерживает рекомендации Специального докладчика и, среди прочих мер, принятых в стране, должна отметить сокращение расходов для инвалидов на здравоохранение и транспорт, введение инвалидного удостоверения, создание курсов поддержки и формирование для инвалидов производственных групп в рамках различных видов оплачиваемой экономической деятельности. Кроме того, приняты меры по облегчению получения ими образования в соответствии с их образовательным уровнем.

63. Что касается Международного года семьи, то Буркина-Фасо согласна с тем, что дополнительные мероприятия в рамках Года должны занимать центральное место в мировой деятельности в области развития и социального прогресса, и предлагает, чтобы была обеспечена активная международная координация таких мероприятий, которые осуществляются на местном, национальном и региональном уровнях. Кроме того, было бы целесообразным обновить национальную программу действий с учетом мер, принятых в недавнее время в интересах семьи. При всем при этом самое важное значение в рамках механизма последующих действий имеют материальные, финансовые и материально-технические возможности государств для практического осуществления их программ действий и достижения установленных целей.

64. Буркина-Фасо поддерживает предложение Генерального секретаря продолжать пополнять Фонд добровольных взносов и, помимо этого, отмечает важную роль, которую призваны играть неправительственные организации в деятельности в рамках Международного года семьи. Главная цель, которую установила Буркина-Фасо в этой области, заключается в том, чтобы повысить

качество жизни каждого члена семьи. Правительство принимает меры к тому, чтобы обеспечить доступность жилья для населения, и инициировало программу действий по стимулированию городского строительства. Основные меры, принятые в интересах молодежи, нацелены на профилактику преступности, облегчение условий труда и трудоустройства, поощрение творчества и культурной и общественной деятельности и продолжение работы по семейной реинтеграции беспризорных, обеспечение их школьного и профессионально-технического образования.

65. Г-жа ОЛЬШОВСКИ (Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры) говорит, что образование является одним из основных прав человека и средством достижения социального прогресса. В докладе Генерального секретаря и Генерального директора ЮНЕСКО о Международном годе грамотности (А/50/181) дается реальная оценка достигнутого прогресса и трудностей, с которыми пришлось столкнуться при достижении целей Года по состоянию на середину нынешнего десятилетия. Хотя были получены замечательные результаты, как об этом свидетельствуют статистические данные, приводимые в документе, они намного ниже ожиданий международного сообщества и широкого круга органов, фондов и программ Организации Объединенных Наций, которые участвовали в работе Всемирной конференции по вопросам образования для всех, проводившейся в Джомтьене (Таиланд), поскольку, по оценке, все еще насчитывается 885 миллионов неграмотных взрослых, сохраняются различия между полами и примерно 129 миллионов детей школьного возраста не имеют доступа к начальному образованию. ЮНЕСКО в тесном сотрудничестве со сложившейся в Джомтьене коалицией и другими занимающимися этими вопросами организациями ведет напряженную работу в этой области.

66. Всемирная декларация об образовании для всех, принятая в Джомтьене 9 марта 1990 года, подчеркивает, что охват школьным образованием следует толковать как средство, а не как самоцель. В дополнение к договоренностям, достигнутым в Джомтьене, был создан Международный консультативный форум по вопросам образования для всех, которому было поручено следить за прогрессом в достижении этой цели и содействовать проведению консультаций и сотрудничеству на международном уровне. В числе наиболее важных мероприятий в рамках последующей деятельности по итогам Джомтьенской конференции следует упомянуть Встречу на высшем уровне по вопросам образования для всех, которая была проведена с участием девяти стран с большой численностью населения в Дели в декабре 1993 года по приглашению правительства Индии и при поддержке Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и ЮНЕСКО. На долю этих девяти стран, а именно Бангладеш, Бразилии, Египта, Индии, Индонезии, Китая, Мексики, Нигерии и Пакистана, приходится более половины населения мира и более 70 процентов неграмотных взрослых.

67. Учитывая возрастающую озабоченность по поводу качества образования во многих развивающихся странах, в частности наименее развитых, ЮНЕСКО и ЮНИСЕФ заказали проведение исследования, которое призвано дать довольно надежную оценку масштаба и точного характера этих проблем, и международное сообщество, располагая этой информацией, сможет выработать адекватную стратегию. Следует надеяться, что на этой исторической сессии Генеральной Ассамблеи будет принята резолюция, в которой давалась бы оценка нынешнему положению и обеспечивалось бы последующее рассмотрение проделанной работы, когда в 2001 году эта десятилетняя деятельность будет завершена.

68. Деятельность ЮНЕСКО в сфере образования молодежи включает в себя специальные проекты в интересах беспризорных и молодежи из числа коренных жителей. С другой стороны, если взять конкретный пример, касающийся положения девушек и женщин, то Пекинская конференция утвердила политику, которую ЮНЕСКО проводит уже долгие годы и которая состоит в том, чтобы уделять самое первоочередное внимание их образованию. В Африке, где потребности в этой области являются самыми насущными, созданы программы сотрудничества с 23 странами региона,

специально нацеленные на образование для девушек. Эти программы являются частью комплекса дополнительных мер Panaфриканской конференции по вопросу об образовании для девушек, проведенной в 1993 году в Буркина-Фасо.

69. Необходимо, чтобы молодежь участвовала в деятельности средств массовой информации. Генеральный директор ЮНЕСКО явился вместе с правительством Франции инициатором создания Международной службы информации и обмена данными по вопросам молодежи. С тем чтобы упрочить положение этой службы на международной арене, были проведены мероприятия посредством созданных в различных регионах и странах мира сетей. Кроме того, ЮНЕСКО намеревается внести солидный вклад в международную программу действий в интересах молодежи, рассчитанную на период до 2000 года и последующие годы, которая будет представлена Генеральной Ассамблее на ее нынешней сессии в качестве части мероприятий в ознаменование пятидесятилетия Организации Объединенных Наций.

70. Что касается особых потребностей в области образования, то в течение последних 20 лет политика в социальной сфере была направлена на содействие интеграции и участию всех без какого бы то ни было исключения членов общества, и эта тенденция должна сохраниться и в будущем. Положения инвалидов касаются три документа ЮНЕСКО: во-первых, Конвенция ЮНЕСКО по борьбе с дискриминацией в области образования 1960 года; во-вторых, Сандбергская декларация 1981 года; и наконец, Саламанкская декларация 1994 года. Благодаря этим документам ЮНЕСКО в сотрудничестве со связанными с нею организациями заложила основу для обеспечения более благоприятных условий жизни для инвалидов.

71. ЮНЕСКО и правительство Испании организовали проведение в Саламанке (Испания) 7-10 июня 1994 года Всемирной конференции по специальным потребностям в области образования. Участники Конференции подтвердили свою приверженность принципу образования для всех и признали необходимость обеспечения детей, молодежи и взрослых, имеющих специальные потребности в области образования, услугами в рамках обычной школьной системы. Впоследствии были организованы другие семинары и встречи в дополнение к Конференции. Кроме того, на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, проводившейся в 1995 году в Копенгагене, также был рассмотрен вопрос о включении в процесс социального развития групп людей, находящихся в неблагоприятном и уязвимом положении. И наконец, в 1996 году ЮНЕСКО выйдет с предложением относительно проекта, который послужит дополнительным планом действий к Саламанкской конференции.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.